

Josef HERIBAN, *Dizionario terminologico-concettuale di scienze bibliche e ausiliarie*, Editrice L.A.S., Roma 2005, 1495 pp., 12 x 19, ISBN 88-213-0567-8.

El estudio de la Biblia se ha hecho hoy en día más complejo que nunca. No sólo porque se deben conocer los múltiples vicisitudes internas a la composición de la Escritura, sino porque el estudio de un pasaje o un libro bíblico comporta hoy conocimientos de historia antigua, de filología —antigua y moderna—, de filosofía, de teoría de la cultura, etc. En definitiva, el saber bíblico se ha convertido en poco menos que un saber enciclopédico. Pero este saber va unido a una terminología ingente que en crítica bíblica se da por suelta y que por tanto, en los estudios puntuales, no se explica. Tener a mano un prontuario con la explicación de cualquier término que uno no conoce es de una utilidad inmensa para el biblista y poco menos que necesario para el teólogo o para quien lee los libros bíblicos y sus comentarios. Esto es lo que se propone el autor de este diccionario. Ofrecer una solución inmediata a los problemas que pueda plantearse cualquier lector.

Pienso que lo que mejor puede señalar el valor del libro es un resumen de los contenidos de las diversas partes. Tras una introducción, que describe la manera de manejar el diccionario, se recogen los elencos con las abreviaturas y los nombres originales de los libros canónicos, de los apócrifos del Antiguo y del Nuevo Testamento, de la literatura intertestamentaria, de la literatura judía (obras de Filón, Flavio Josefo, y los tratados de la literatura rabínica) y de las revistas periódicas más importantes de Biblia y también de Teología. A continuación, la parte más extensa del diccionario (pp. 87-978) se dedica a expo-

ner el significado de unas tres mil palabras que pueden denominarse técnicas: nombres propios (de libros, de lugares bíblicos, de lugares arqueológicos, de los papiros y códices con textos bíblicos o parabíblicos) de crítica bíblica, de crítica literaria (retórica, narrativa, histórica), de teología, etc. El espacio dedicado a cada entrada es obviamente variable: los libros bíblicos son tratados con más detenimiento (a Lucas, por poner un ejemplo, se le dedican cinco páginas), y otros son más concisos (por ejemplo, la entrada «omn.» reza: «abreviatura del latín *omnes*, todos. En crítica textual es la abreviatura usada en el aparato crítico para señalar que la lección propuesta se encuentra en todos los manuscritos», p. 662). A esta parte le sigue otra que se describe con su mismo título: «Diccionario de términos gramaticales» (pp. 981-1132). Después viene la parte titulada «Allegados», en la que se recogen las periodos arqueológicos e históricos, los imperios y dinastías de los pueblos relacionados con la Biblia (Egipto, Sumeria, etc.), los acontecimientos narrados en la Biblia señalados cronológicamente, y en relación con la historia universal; y otros temas como la división del año, los días y las noches en el Antiguo y Nuevo Testamento, las medidas, las monedas, etc. A continuación se presenta una breve nota, de apenas tres o cuatro líneas para cada uno, de los nombres de personas citados en el diccionario (y en la que aparecen los escritores eclesiásticos antiguos y también los exegetas modernos y contemporáneos). Después vienen quince mapas ilustrados, que recorren la situación de Palestina, Oriente y el Mediterráneo a lo largo de la historia bíblica, que se completan con unas páginas en las que se elencan todos los nombres propios que aparecen en ellos y se explican los topónimos más importantes. Finalmen-

te, una bibliografía esencial que aparece clasificada temáticamente. Cierra el libro un elenco de todas las palabras usadas en el diccionario con la(s) página(s) a la(s) que remite.

En definitiva, un trabajo enorme y bien cuidado hacen de este libro un instrumento auxiliar de primer orden. Ciertamente, un investigador puede tener en su biblioteca muchos instrumentos para acceder a la información que proporciona este Diccionario. Pero no cabe duda de que si lo tiene a mano se ahorrará mucho trabajo.

Vicente Balaguer

Inmaculada DELGADO JARA, *Diccionario Griego-Español del Nuevo Testamento*, Servicio de Publicaciones de la Universidad Pontificia de Salamanca, Salamanca 2006, 228 pp., 15 x 22, ISBN 84-7299-680-8.

El presente diccionario se propone como un subsidio para los estudiantes de teología, de exégesis bíblica del Nuevo Testamento y de crítica textual. Aunque ya existen otros de este estilo, en la introducción se explican las razones de esta nueva publicación y qué es lo que pretende aportar: facilidad de uso, sencillez y, al mismo tiempo, rigor científico.

Esta obra se presenta en un solo volumen, fácil de manejar. Además, la información está dispuesta de una forma sencilla y clara. El vocabulario que presenta cubre todas las palabras del texto griego de las ediciones del *The Greek New Testament* y del *Novum Testamentum Graece et Latine*, sin incluir las notas del aparato crítico. De cada vocablo se dan todos los significados que se dan en el Nuevo Testamento, al mismo tiempo que se aportan las citas bíblicas

más representativas. Estos significados son, según explica la autora, los más conformes con el contexto específico de esta parte de la Sagrada Escritura.

En su conjunto, esta obra es de una gran utilidad, también porque no es ni excesivamente amplia ni demasiado concisa. El diccionario se presenta como complemento a la *Gramática griega de Nuevo Testamento. I. Morfología*, publicada por la misma autora en 2004.

Juan Luis Caballero

TEOLOGÍA FUNDAMENTAL Y DOGMÁTICA

Romano GUARDINI, *La experiencia cristiana de la fe*, Belacqua de Ediciones y Publicaciones («Pensamiento Belacqua»), Barcelona 2005, 126 pp., 14 x 22, ISBN 84-96326-47-0.

Romano Guardini poseía una gran sensibilidad para percibir los anhelos del hombre contemporáneo, diagnosticar sus problemas y proponer claves de solución. En este ensayo —publicado originalmente en 1935 como *Vom Leben des Glaubens*, y editado en España por Rialp en 1955 (*Sobre la vida de fe*, Colección «Patmos», 44)—, el teólogo y filósofo italo-alemán fija su atención en las grietas entre fe y razón, entre razón creyente y existencia cristiana, que caracterizan al pensamiento contemporáneo.

A lo largo de diez breves capítulos, Guardini analiza la fe cristiana no tanto desde el misterio de su origen divino, sino más bien desde la experiencia que de ella adquiere el creyente, ya sea personalmente o bien a través de otros. El autor se plantea la cuestión sobre la esencia de la fe: ¿qué está en el centro de la fe: su dimensión material o su aspecto